



Yet Another English

Американский сленг

91 слово

с переводом и примерами

Слова подборки

absolutely /'æbsəlu:tli/ **B1**

абсолютно

completely and totally; used to emphasise something

I absolutely love this restaurant!

Я просто обожаю этот ресторан!

adios /,ædi'ɒs/ **B1**

прощай

used to say goodbye

Adios, my friend! See you tomorrow.

Адьюс, мой друг! Увидимся завтра.

alright /,ɜ:l'raɪt/ **A2**

нормально

satisfactory but not excellent; safe or in good health; used to show agreement

"How was the film?" "It was alright – nothing special."

«Как фильм?» «Нормально – ничего особенного.»

awesome 'ɔ:səm **B1**

потрясающий

very impressive or exciting; excellent

The concert was absolutely awesome – I'll never forget it.

Концерт был просто потрясающим – я никогда его не забуду.

bail /beɪl/ **B2**

залог

money paid to a court so that a person accused of a crime can be released from prison until their trial

The judge set bail at \$10,000.

Судья установил залог в 10 000 долларов.

bro brəʊ **A2**

брат

a brother; also used as a friendly term for a male friend

Hey bro, what's up?

Эй, братан, как дела?

bummer 'bʌmə **B2**

облом

a disappointing or unpleasant situation

It's a real bummer that the concert was cancelled.

Настоящий облом, что концерт отменили.

bye /baɪ/ (A1)

пока

a word said to someone when you leave or when they leave; informal way of saying goodbye

Bye! See you tomorrow!

Пока! Увидимся завтра!

calm down /ˌkɑːm 'daʊn/ (A2)

успокаиваться

to become less angry, upset, or excited

Take a deep breath and calm down.

Сделай глубокий вдох и успокойся.

catch you later kætʃ juː 'leɪtə (A2)

увидимся

Goodbye; I will see you later.

Catch you later, dude!

Увидимся, чувак!

chill tʃɪl (B1)

охлаждать

to make something cold

Chill the wine before serving.

Охладите вино перед подачей.

chill out tʃɪl aʊt (B1)

расслабляться

to relax and stop feeling angry or nervous

After a long day at work, I like to chill out by watching TV.

После долгого рабочего дня я люблю расслабляться за просмотром телевизора.

ciao tʃaʊ (A2)

чао

a friendly way to say hello or goodbye, used especially in Italian and borrowed into English

Ciao! See you tomorrow.

Чао! Увидимся завтра.

cool /kuːl/ (A1)

прохладный

slightly cold; also used to say something is fashionable or excellent (informal)

Let's sit in the shade — it's cooler there.

Давай посидим в тени — там прохладнее.

count me in kaʊnt miː ɪn **A2**

я участвую

Include me; I want to join.

Count me in for the game.

Запишите меня на игру.

crash /kræʃ/ **B1**

авария

A sudden violent accident involving a vehicle; also a loud sudden sound

She was injured in a car crash on the motorway.

Она получила травму в автомобильной аварии на шоссе.

cross my heart /ˌkrɒs maɪ 'hɑːt/ **B1**

клянусь

Used to promise that what you are saying is true.

I didn't take your book, cross my heart!

Я не брал твою книгу, честное слово!

deal /diːl/ **A2**

сделка

an agreement made between people or organisations, especially in business

The two companies made a deal to work together for the next three years.

Две компании заключили договор о сотрудничестве на следующие три года.

definitely /ˈdefɪnɪtli/ **B1**

определённо

without any doubt; used to emphasise that something is certain or sure

You should definitely visit the old town while you're here.

Тебе определённо стоит посетить старый город, пока ты здесь.

ditch dɪtʃ **B1**

канава

a long narrow hole dug in the ground, usually to carry water away

The car skidded off the road and ended up in a ditch.

Машина съехала с дороги и оказалась в канаве.

dope dəʊp **B2**

наркотик

an illegal drug, especially cannabis or heroin

He was arrested for selling dope.

Его арестовали за продажу наркотиков.

dude /dju:d/ **B1**

чувак

(informal) a man or boy; used as a friendly form of address

Hey dude, what are you doing tonight?

Эй, чувак, что ты делаешь сегодня вечером?

fire /faɪə/ **A1**

огонь

the heat, light, and flames produced when something burns

The fire spread quickly through the forest.

Огонь быстро распространился по лесу.

flip out flɪp aʊt **B2**

сходить с ума

To become very angry, excited, or upset suddenly.

My dad flipped out when he saw the broken window.

Мой папа взбесился, когда увидел разбитое окно.

for real /fɔ: riəl/ **B1**

на самом деле

used to emphasize that something is true or serious

Are you for real? You actually won the lottery?

Ты серьёзно? Ты правда выиграл в лотерею?

freak out fri:k aʊt **B2**

паниковать

To become very upset, anxious, or frightened.

She freaked out when she saw the spider.

Она запаниковала, когда увидела паука.

get out of here get aʊt əv hɪə **B1**

да ладно

Used to express disbelief or surprise.

You won the lottery? Get out of here!

Ты выиграл в лотерею? Да ладно!

gnarly /'nɑ:li/ **B2**

корявый

rough and twisted, especially because of old age or damage (usually said of trees or hands)

The old oak tree had gnarly branches that twisted in every direction.

У старого дуба были корявые ветви, которые изгибались во все стороны.

gonna 'ɡɒnə (A2)

собираюсь

informal contraction of 'going to' used to express future intention or prediction

I'm gonna call you later.

Я позвоню тебе позже.

good job ɡʊd dʒɒb (A2)

молодец

Used to praise someone for doing something well.

You finished the report on time. Good job!

Ты закончил отчёт вовремя. Молодец!

got it ɡɒt ɪt (A2)

понял

I understand what you said.

A: The meeting is at 3. B: Got it.

A: Встреча в 3. Б: Понял.

gotta 'ɡɒtə (A2)

должен

short form of 'got to', meaning must or have to

I gotta go now.

Мне нужно идти.

hang in there hæŋ ɪn ðeə (B1)

держись

used to encourage someone to continue despite difficulties

Hang in there, things will get better soon.

Держись, скоро всё наладится.

hang out hæŋ aʊt (A2)

тусоваться

to spend time with someone in a relaxed way

We like to hang out at the mall.

Мы любим тусоваться в торговом центре.

hey /heɪ/ (A2)

эй

used to attract someone's attention, or to express surprise, interest, or annoyance

Hey! Come and look at this!

Эй! Иди посмотри на это!

hit the road /hɪt ðə rəʊd/ **B1**

отправляться в путь

to leave a place or start a journey, especially by road

We should hit the road early to avoid traffic.

Нам стоит выехать пораньше, чтобы избежать пробок.

howdy /'haʊ.di/ **A2**

привет

a friendly way of saying hello, used especially in the southern US

Howdy, partner! How are you?

Привет, приятель! Как дела?

i swear aɪ sweə **B1**

клянусь

Used to emphasize that what you say is true.

I swear I didn't take your book.

Клянусь, я не брал твою книгу.

i'm down aɪm daʊn **B1**

я за

I am willing to participate or agree.

I'm down for pizza tonight.

Я за пиццу сегодня вечером.

i'm in aɪm ɪn **A2**

я участвую

I agree to join or participate.

A: We're going to the beach. B: I'm in!

A: Мы едем на пляж. Б: Я с вами!

i'm out aɪm aʊt **A2**

я не участвую

I am not participating; I am leaving.

I'm out of this game.

Я пас в этой игре.

i'm serious aɪm 'sɪəriəs **A2**

я серьёзно

I am not joking; I mean what I say.

I'm serious about moving to another city.

Я серьёзно насчёт переезда в другой город.

it's a deal /Its ə di:l/ **A2**

договорились

Used to say that you agree to an arrangement or offer.

You wash the dishes and I'll cook dinner. It's a deal!

Ты моешь посуду, а я приготовлю ужин. Договорились!

keep it up ki:p it ʌp **B1**

продолжай в том же духе

To continue doing something well or as before.

Your work is excellent. Keep it up!

Твоя работа отличная. Продолжай в том же духе!

later /'leɪtə/ **A1**

позже

after the present time; in the future; after the time being described

I'll see you later.

Увидимся позже.

let's roll lets rəʊl **B2**

поехали

Let's go; let's start moving or doing something.

Everyone's ready, so let's roll!

Все готовы, так что поехали!

lit lɪt **B1**

зажжённый

past tense and past participle of light; illuminated

The room was lit by candles.

Комната была освещена свечами.

my bad /maɪ bæd/ **B1**

моя вина

Used to admit that a mistake was your fault.

I forgot to send the email. My bad.

Я забыл отправить письмо. Моя вина.

nah nɑ: **A2**

неа

Used to say 'no' in an informal way.

Nah, I don't want to go.

Неа, я не хочу идти.

nice one naɪs wʌn **B1**

молодец

Used to praise someone for something they did or said.

You fixed the car? Nice one!

Ты починил машину? Молодец!

no big deal ,nəʊ bɪɡ 'di:l **B1**

ничего особенного

Something that is not important or not a problem.

Don't worry about the mistake; it's no big deal.

Не переживай об ошибке, это не проблема.

no way ,nəʊ 'weɪ **A2**

ни за что

used to express strong refusal or denial

Can I borrow your car? — No way!

Можно одолжить твою машину? — Ни за что!

no worries nəʊ 'wʌrɪz **A2**

не за что

Used to say that something is not a problem or to respond to thanks.

Thanks for helping me. — No worries!

Спасибо, что помог. — Не за что!

nope nəʊp **A1**

нет

used to say 'no' in an informal way

Do you want some coffee? Nope, I'm fine.

Хочешь кофе? Не-а, я в порядке.

okay /,əʊ'keɪ/ **A1**

нормально

Satisfactory or acceptable; used to agree or give permission

Is it okay if I leave a little early today? I have a dentist appointment.

Ничего, если я уйду немного раньше сегодня? У меня приём у стоматолога.

peace /pi:s/ **A1**

мир

a situation where there is no war or fighting; a calm, quiet state

After years of war, the two countries finally achieved peace.

После многих лет войны двум странам наконец удалось достичь мира.

peace out pi:s aʊt **B1**

пока

Goodbye (informal, often used when leaving).

Peace out, everyone!

Всем пока!

pinky promise /'pɪŋki 'prɒmɪs/ **B1**

обещание на мизинцах

A promise made by linking little fingers, often used by children.

We made a pinky promise to always be friends.

Мы поклялись на мизинцах, что всегда будем друзьями.

rad /ræd/ **B2**

клёвый

excellent, very good (old-fashioned slang)

That skateboard trick was rad!

Этот трюк на скейтборде был клёвым!

see ya si: jə **A1**

пока

Goodbye; see you later.

See ya tomorrow!

Увидимся завтра!

seriously /'sɪəriəsli/ **A2**

серьёзно

in a serious way; used to emphasise that something is important or true

You need to take your health more seriously.

Тебе нужно относиться к своему здоровью серьёзнее.

sick /sɪk/ **A1**

больной

not well; suffering from a disease or illness

She called in sick this morning because she had a fever.

Она позвонила утром, что заболела, потому что у неё была температура.

sounds good /'saʊndz ɡʊd/ **A2**

звучит хорошо

Used to say that a suggestion or idea seems good or acceptable.

Let's meet at 5 pm. Sounds good!

Давай встретимся в 5 вечера. Звучит хорошо!

sucks sʌks **A2**

сосать

to pull liquid or air into your mouth using your lips and tongue

The baby sucks milk from a bottle.

Ребёнок сосёт молоко из бутылочки.

sup slʌp **A2**

чё как

a very informal greeting meaning 'what's up?' or 'hello'

Sup, dude?

Чё как, чувак?

sure thing /ʃʊ: θɪŋ/ **B1**

верняк

something that is certain to happen or succeed

If you invest in that company, it's a sure thing.

Если вы вложите деньги в эту компанию, это верняк.

sweet /swi:t/ **A1**

сладкий

having a pleasant sugary taste; kind and pleasant

The strawberries are very sweet this summer.

Клубника в этом году очень сладкая.

take it easy teɪk ɪt 'i:zi **A2**

расслабиться

to relax and not worry or hurry

Take it easy – we have plenty of time.

Не торопись – у нас полно времени.

that sucks ðæt sʌks **B1**

это отстой

That's bad, disappointing, or unfair.

You lost your phone? That sucks.

Ты потерял телефон? Это отстой.

that's a bummer ðæts ə 'bʌmə **B1**

какая досада

That's disappointing or unfortunate.

You can't come to the party? That's a bummer.

Ты не можешь прийти на вечеринку? Какая досада.

that's awesome ɒæts 'ɔ:səm **A2**

это круто

Used to express strong approval or excitement.

That's awesome! Congratulations!

Это круто! Поздравляю!

that's cool ɒæts ku:l **A2**

круто

That's good, acceptable, or impressive.

You're coming to the party? That's cool!

Ты придёшь на вечеринку? Круто!

that's dope ɒæts dəʊp **B2**

круто

That's excellent, cool, or impressive.

That new song is dope!

Эта новая песня — огонь!

that's fire ɒæts faɪə **B2**

огонь

That's excellent, cool, or impressive.

That new track is fire!

Этот новый трек — огонь!

that's gnarly ɒæts 'nɑ:li **C1**

жёстко

That's very difficult, dangerous, or extreme; also can mean cool.

That wave was gnarly!

Эта волна была жёсткой!

that's lit ɒæts lɪt **B2**

круто

That's exciting, excellent, or amazing.

The party last night was lit!

Вчерашняя вечеринка была огонь!

that's rad ɒæts ræd **B2**

круто

That's excellent, cool, or impressive.

That skateboard trick was rad!

Этот трюк на скейте был крут!

that's sick ðæts sɪk (B2)

круто

That's excellent, cool, or impressive.

That trick you did was sick!

Тот трюк, который ты сделал, был крут!

that's sweet ðæts swi:t (B1)

мило

That's kind, nice, or pleasing.

You brought me flowers? That's sweet!

Ты принёс мне цветы? Это мило!

that's tight ðæts taɪt (B2)

круто

That's excellent, cool, or impressive.

You got tickets to the concert? That's tight!

Ты достал билеты на концерт? Круто!

totally /'təʊtəli/ (B1)

полностью

completely; in every way

I totally agree with what you said.

Я полностью согласна с тем, что ты сказал.

wanna /'wɒnə/ (A2)

хотеть

used in writing to represent the sound of the phrase 'want to' when it is spoken quickly and informally

I wanna go home.

Я хочу домой.

way to go ,weɪ tə 'gəʊ (B1)

Молодец!

Used to express approval, praise, or encouragement for someone's achievement or good performance.

You got the job? Way to go!

Ты получил работу? Молодец!

what's up wɒts ʌp (A2)

как дела

used as a greeting to ask how someone is or what is happening

Hey, what's up?

Привет, как дела?

whatever /wɒt'evə/ **A2**

что бы ни

any or every thing; it does not matter what

You can eat whatever you like.

Ты можешь есть что угодно.

works for me /'wɜ:ks fə mi:/ **B1**

меня устраивает

Used to say that a plan or arrangement is acceptable to you.

Let's have the meeting on Monday. Works for me.

Давай проведём встречу в понедельник. Меня устраивает.

yeah /jeə/ **A2**

да

informal way of saying 'yes'

'Did you enjoy the film?' 'Yeah, it was great!'

«Тебе понравился фильм?» «Да, было здорово!»

Yep jep **A2**

ага

informal way to say 'yes'

Are you coming? Yep, I'll be there in five minutes.

Ты идёшь? Ага, буду через пять минут.

Yo jəʊ **B1**

йо

used as a greeting or to get someone's attention

Yo, what's up?

Йо, как дела?

you bet /ju: bet/ **A2**

ещё бы

Used to say 'yes' strongly or to agree enthusiastically.

Are you coming to the party? You bet!

Ты идёшь на вечеринку? Ещё бы!

you're kidding jɔ: 'kɪdɪŋ **B1**

ты шутишь

Used to express surprise or disbelief at what someone said.

You're kidding! I can't believe it.

Ты шутишь! Не могу поверить.

Чек-лист самопроверки

Закрой правую колонку, вспомни перевод — отметь выученное.

☐	absolutely	абсолютно
☐	adios	прощай
☐	alright	нормально
☐	awesome	потрясающий
☐	bail	залог
☐	bro	брат
☐	bummer	облом
☐	bye	пока
☐	calm down	успокаиваться
☐	catch you later	увидимся
☐	chill	охлаждать
☐	chill out	расслабляться
☐	ciao	чао
☐	cool	прохладный
☐	count me in	я участвую
☐	crash	авария
☐	cross my heart	клянусь
☐	deal	сделка
☐	definitely	определённо
☐	ditch	канава
☐	dope	наркотик
☐	dude	чувак
☐	fire	огонь
☐	flip out	сходить с ума
☐	for real	на самом деле
☐	freak out	паниковать
☐	get out of here	да ладно
☐	gnarly	корявый
☐	gonna	собираюсь
☐	good job	молодец
☐	got it	понял
☐	gotta	должен
☐	hang in there	держись
☐	hang out	тусоваться
☐	hey	эй
☐	hit the road	отправляться в путь

☐ howdy	привет
☐ i swear	клянусь
☐ i'm down	я за
☐ i'm in	я участвую
☐ i'm out	я не участвую
☐ i'm serious	я серьёзно
☐ it's a deal	договорились
☐ keep it up	продолжай в том же духе
☐ later	позже
☐ let's roll	поехали
☐ lit	зажжённый
☐ my bad	моя вина
☐ nah	неа
☐ nice one	молодец
☐ no big deal	ничего особенного
☐ no way	ни за что
☐ no worries	не за что
☐ nope	нет
☐ okay	нормально
☐ peace	мир
☐ peace out	пока
☐ pinky promise	обещание на мизинцах
☐ rad	клёвый
☐ see ya	пока
☐ seriously	серьёзно
☐ sick	больной
☐ sounds good	звучит хорошо
☐ sucks	сосать
☐ sup	чё как
☐ sure thing	верняк
☐ sweet	сладкий
☐ take it easy	расслабиться
☐ that sucks	это отстой
☐ that's a bummer	какая досада
☐ that's awesome	это круто
☐ that's cool	круто
☐ that's dope	круто
☐ that's fire	огонь
☐ that's gnarly	жёстко

☐	that's lit	круто
☐	that's rad	круто
☐	that's sick	круто
☐	that's sweet	мило
☐	that's tight	круто
☐	totally	полностью
☐	wanna	хотеть
☐	way to go	Молодец!
☐	what's up	как дела
☐	whatever	что бы ни
☐	works for me	меня устраивает
☐	yeah	да
☐	yep	ага
☐	yo	йо
☐	you bet	ещё бы
☐	you're kidding	ты шутишь